



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure,
800 rue de la Gauchetière Ouest
Voir aux présentes - See herein
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet A&G réhabilitation - Contrecoeur	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF928-181885/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client EF928-18-1885	Date 2018-11-29
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-035-15064	
File No. - N° de dossier MTC-7-40328 (035)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-12-03	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Joel Lussier	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc035
Telephone No. - N° de téléphone (514) 708-3582 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

N° de l'invitation - Sollicitation No.
EF928-181885/MTC

N° de la modif - Amd. No.
003

Id de l'acheteur - Buyer ID
MTC-035

N° de réf. du client - Client Ref. No.
EF928-181885

File No. - N° du dossier
MTC-7-40328

N° CCC / CCC No./ N°VME -MS

DEMANDE DE PROPOSITIONS (DDP)

La présente modification 003 de l'invitation à soumissionner vise l'élément suivant :

- Questions et réponses.

Toutes les autres clauses et conditions à l'invitation originale demeurent inchangées.

La présente modification 003 de l'invitation vise les changements suivants :

Q18. À la section 2.1 de la page 15 du document «Appel de proposition», il est mentionné que l'expert-conseil devra poursuivre l'élaboration d'un plan de réhabilitation ou de gestion. Doit-on comprendre que la rédaction de ce document est déjà débutée ? Si oui, est-il possible d'obtenir la portion déjà rédigée ?

R.18 Tel qu'indiqué dans le document d'appel d'offres, des scénarios potentiels de réhabilitation environnementale ont été élaborés dans le cadre d'une étude antérieure, mais restent à finaliser. Pour fins de soumission au présent appel d'offres, il n'est pas nécessaire d'obtenir de copie intégrale de cette étude.

Q19. Le document d'appel de proposition exige qu'au moins Expert du Centre d'expertise en analyse environnementale du Québec fasse partie de l'équipe proposée. Est-ce que cet Expert devra faire l'attestation des études de caractérisation antérieures en vue de l'enregistrement d'un avis de contamination sur le terrain à l'étude ?

R.19 La réponse est non.

Q20. Est-ce que le projet est assujéti à l'obtention d'un certificat d'autorisation du MELCC ?

R.20 Un certificat d'autorisation provincial (MELCC) ne sera pas requis pour ce projet.

Q21. Est-ce que des mesures de sécurité particulières doivent être suivies lors des travaux et des visites au terrain en raison de la présence de concentrations de méthane au-delà de la limite inférieure d'explosivité ?

R.21 L'évaluation des risques en matières de santé et sécurité au travail revient à l'Expert-Conseil lorsqu'il prépare son plan de Santé & Sécurité spécifique aux travaux qu'il a à réaliser sur le terrain. À titre informatif, lors des études environnementales antérieures, aucune mesure de sécurité particulière, excepté l'utilisation d'équipement de détection/mesure de gaz, n'a été mis en place par rapport à cette problématique.

***** Toutes les autres clauses et conditions originales de l'invitation demeurent inchangées *****